



## introducción



Los días 10 y 11 de Septiembre del 2007, ANFACO reunirá a destacados representantes de la industria conservera mundial al organizar en su sede la II Conferencia Mundial de las Conservas de Pescados y Mariscos, mediante la cual se analizarán temáticas del máximo interés para todos los ámbitos de la pesca, la acuicultura y la transformación de productos del mar.

Dado el interés de los temas que se abordarán en las distintas ponencias de la Conferencia para la competitividad de la industria en el actual mercado globalizado, se contará con la asistencia de directivos que lideran la industria conservera y transformadora de productos del mar a nivel mundial.

Esta Conferencia se enmarca en el ámbito del "Foro Internacional de Conservación de Productos de la Pesca de Galicia", creado por ANFACO en 1995 y que desde entonces viene organizando, con periodicidad anual, diferentes conferencias para analizar la situación presente y futura del sector transformador de los productos de la pesca y de la acuicultura, así como las distintas problemáticas e incidencias que la transformación y comercialización de estos productos presenta a nivel internacional. En este sentido, para la organización de estos foros se recaba siempre la participación de los principales directivos de las empresas que lideran la industria a nivel mundial, lo cual contribuye a lograr que el resultado de los mismos sea altamente satisfactorio por la dimensión global que alcanzan sus conclusiones.

Paralelamente a la Conferencia se desarrollará, una Exposición de Maquinaria y Empresas Auxiliares en la que estarán presentes empresas del sector de la maquinaria, además de diversos proveedores del sector, como fabricantes de envases y embalajes, suministradores de materias primas, servicios auxiliares..... entre otros.

*The 10<sup>th</sup> and 11<sup>th</sup> of September of 2007, ANFACO will congregate some outstanding representatives from the Worldwide Canning Industry, by organising the II Worldwide Conference of Seafood Cannery Industry, whereby the most interesting topics will be analysed within the fishery field, as well as fish farming and seafood processing industries.*

*Due to the interest of the topics tackling on the different speeches of the Conference, concretely for the competitiveness of the industry in the current globalised market, this Conference will be attended by the managers leading the worldwide processing and canning industry.*

*This Conference is part of the "International Forum of the Preservation of the Galician Fishery Products", created by ANFACO in 1995, which has been organising since then several conferences annually in order to analyse the current and future situation of the fish processing and farming fields, as well as the different series of problems and impacts that the commercialization and transformation have worldwide. In this sense, we always manage to get the participation of the main leaders of the leading industries worldwide, which contributes to obtain a very satisfactory result due to the global dimension of its conclusions.*

*During the Conference, a Machinery and Auxiliary Businesses Exhibition will take place, where it is possible to find firms that belong to the machinery sector, as well as packaging firms, raw material providers, auxiliary services, etc.*



ENTIDAD ORGANIZADORA / THE ORGANISERS



**ANFACO**  
Asociación Nacional  
de Fabricantes de Conservas  
de Pescados y Mariscos

Ctra. Colexio Universitario, 16 - 36.310 Vigo (Pontevedra) ESPAÑA  
Apto. 258 - 36.200

[www.anfaco.es](http://www.anfaco.es) e-mail: [jccastro@anfaco.es](mailto:jccastro@anfaco.es)

ENTIDADES PATROCINADORAS / SPONSORING ENTITIES



segunda

CONFERENCIA MUNDIAL  
DE LAS CONSERVAS DE PESCADOS Y MARISCOS  
second WORLDWIDE CONFERENCE ON FISH AND SEAFOOD CANNING

**Vigo 2007**

10 y 11 de septiembre de 2007 | 10<sup>th</sup> & 11<sup>th</sup> september 2007

FORO INTERNACIONAL DE CONSERVACIÓN DE PRODUCTOS DE LA PESCA DE GALICIA



# 10 septiembre

- 9.30 - 10.00 hs *Entrega de documentación*
- 10.00 - 12.00 hs SITUACIÓN ACTUAL Y PERSPECTIVAS FUTURAS DE LA INDUSTRIA TRANSFORMADORA Y CONSERVERA DE PRODUCTOS DEL MAR EN LA UE Y REPERCUSIÓN DEL RÉGIMEN DE INTERCAMBIO CON TERCEROS PAÍSES EN LA MISMA
- > D. César Debén Alfonso, Director de Acuerdos Internacionales y Mercados de la DG Fish, UE.
- > Excm. Sra. Dña. Carmen Gallego Calvar, Conselleira de Pesca e Asuntos Marítimos.
- > Representante del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.
- 12.00 - 12.30 hs *Descanso*
- 12.30 - 13.00 hs *Inauguración*
- 13.00 - 14.00 hs SITUACIÓN ACTUAL Y PERSPECTIVAS FUTURAS DEL MERCADO DE LAS CONSERVAS DE PESCADOS Y MARISCOS A NIVEL MUNDIAL Y ESPAÑOL
- > Mrs. Helga Josupeit, Fishery Industry Officer FAO.
- > D. Ricardo Alcón, Food Business Manager de ACNielsen.
- 14.00 - 16.30 hs *Almuerzo en las instalaciones de Anfaco-Cecopesca*
- 17.00 - 19.30 hs LAS CONSERVAS DE SARDINA Y OTROS PESCADOS PELÁGICOS: SITUACIÓN ACTUAL Y PERSPECTIVAS FUTURAS DE SU ABASTECIMIENTO, INDUSTRIALIZACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN
- > D. José Manuel Novo, Director Industrial de Thenaisie-Provote S.A.
- > Mr. Alain Sadoun, Director General de Silver Foods, Marnuecos.
- > Dr. José María Freitas, Administrador de Cofisa-Conservas de Peixe da Figueira, S.A.-Portugal.
- > D. Juan Bacigalupo, Director Gerente de Alimentos Exóticos S.A.C., Perú.
- 20.30 hs *Recepción ofrecida por el Excmo. Ayuntamiento de Vigo*

# pro gra ma

# 11 septiembre

- 9.30 - 11.30 hs LAS CONSERVAS DE ATÚN: SITUACIÓN ACTUAL Y PERSPECTIVAS FUTURAS DE SU ABASTECIMIENTO, INDUSTRIALIZACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN LA UE
- > D. Ignacio Lachaga Bengoechea, Presidente de Salica S.A. y Albacora S.A.
- > D. Juan Alonso Escuris, Director de Operaciones de Jealsa-Rianxeira S.A.
- > D. Manuel Calvo García-Benavides, Consejero Delegado del Grupo Calvo.
- > D. Juan Corrales Garavilla, Consejero Delegado de Conservas Garavilla S.A.
- 11.30 - 12.00 hs *Descanso*
- 12.00 - 14.00 hs LAS CONSERVAS DE ATÚN: SITUACIÓN ACTUAL Y PERSPECTIVAS FUTURAS DE SU ABASTECIMIENTO, INDUSTRIALIZACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN A NIVEL MUNDIAL
- > Mr. Chanintr Chalisarapong, Presidente de la Asociación de Fabricantes de Conservas de Atún de Tailandia.
- > D. Adolfo Valsecchi, Manager Director Heinz European Seafood.
- > D. Alfonso Beitia, Gerente de Tri Marine International Spain S.L.
- > D. Juan Manuel Sánchez, Sales Manager Latin America Seafman C.A., Ecuador.
- 14.00 - 16.30 hs *Almuerzo en las instalaciones de Anfaco-Cecopesca*
- 16.30 - 18.00 hs LAS CONSERVAS DE MOLUSCOS BIVALVOS Y CEFALÓPODOS (MEJILLÓN, BERBERECHO, ALMEJA...): SITUACIÓN ACTUAL Y PERSPECTIVAS FUTURAS SU ABASTECIMIENTO, INDUSTRIALIZACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN
- > D. José Manuel Blanco, Gerente de Isabel de Galicia S.L.
- > D. Agustín Pose, Presidente de Agame.
- > D. Miguel Rosales, Presidente de la Asociación de Cofradías de la Ría de Vigo.
- > D. Eugenio Yokota, Presidente de la Asociación de Miticultores de Calbuco, Chile.
- 18.00 - 19.00 hs INNOVACIÓN Y TECNOLOGÍA EN EL SECTOR DE CONSERVAS DE PESCADOS Y MARISCOS
- > Mr. Philippe Paquette, Ofimer, Francia.
- > D. Marcos Campo, Director de I+D de Hermasa.
- > D. Antonio Cuevas, Director de I+D del Grupo Calvo.
- 19.00 - 19.30 hs *Clausura*

# 10 septiembre

- 9.30 - 10.00 hs *Handing out of documentation*
- 10.00 - 12.00 hs CURRENT SITUATION AND FUTURE PROSPECTS FOR PROCESSING AND CANNING INDUSTRY IN THE EU AND THE REPERCUSSION OF THE CANNED SEAFOOD EXCHANGE REGIME WITH THIRD COUNTRIES ON THE COMMUNITARY INDUSTRY
- > Mr. César Debén Alfonso, Director of External Policy and Markets. DG Fish, UE.
- > Mrs. Carmen Gallego Calvar, Councillor of Fisheries of the Galician Government.
- > Representative of the Spanish Ministry of Agriculture, Fisheries and Food Affairs.
- 12.00 - 12.30 hs *Break*
- 12.30 - 13.00 hs *Opening ceremony*
- 13.00 - 14.00 hs CURRENT SITUATION AND FUTURE PROSPECTS FOR WORLDWIDE AND SPANISH CANNED SEAFOOD MARKET
- > Mrs. Helga Josupeit, Fishery Industry Officer FAO.
- > Mr. Ricardo Alcón, Food Business Manager of ACNielsen.
- 14.00 - 17.00 hs *Lunch at the Anfaco-Cecopesca facilities*
- 17.00 - 19.30 hs CANNED SARDINE AND OTHER PELAGIC SPECIES: CURRENT SITUATION AND FUTURE PROSPECTS OF SUPPLYING, PROCESSING AND TRADING
- > Mr. José Manuel Novo, Industrial Manager of Thenaisie-Provote S.A., Spain.
- > Mr. Alain Sadoun, General Manager Silver Foods, Marnuecos.
- > Mr. José María Freitas, General Manager of Cofisa, Portugal.
- > Mr. Juan Bacigalupo, General Manager of Alimentos Exóticos S.A.C., Perú.
- 20.30 hs *Reception offered by Vigo Town Council*

# pro gram

# 11 september

- 9.30 - 11.30 hs CANNED TUNA: CURRENT SITUATION AND FUTURE PROSPECTS OF SUPPLYING, PROCESSING AND TRADING IN THE EU
- > Mr. Ignacio Lachaga Bengoechea, Chairman of Albacora, S.A., Spain.
- > Mr. Juan Alonso Escuris, Director of Operations of Jealsa-Rianxeira S.A., Spain.
- > Mr. Manuel Calvo García-Benavides, Managing Director of Grupo Calvo, Spain.
- > Mr. Juan Corrales Garavilla, Managing Director of Conservas Garavilla, S.A., Spain.
- 11.30 - 12.00 hs *Break*
- 12.00 - 14.00 hs CANNED TUNA: WORLDWIDE CURRENT SITUATION AND FUTURE PROSPECTS OF SUPPLYING, PROCESSING AND TRADING
- > Mr. Chanintr Chalisarapong, Chairman of Thai Tuna Packers' Group.
- > Mr. Adolfo Valsecchi, Manager Director of Heinz European Seafood.
- > Mr. Alfonso Beitia, General Manager Tri Marine International Spain S.L.
- > Mr. Juan Manuel Sánchez, Sales Manager Latin America of Seafman, C. A.
- 14.00 - 16.30 hs *Lunch at the Anfaco-Cecopesca facilities*
- 16.30 - 18.00 hs CANNED BIVALVE MOLLUSCS AND CEPHALOPODS: CURRENT SITUATION AND FUTURE PROSPECTS OF SUPPLYING, PROCESSING AND TRADING
- > Mr. José Manuel Blanco, General Manager of Isabel de Galicia, S.L.
- > Mr. Agustín Pose, President of the Galician Association of Mussel.
- > Mr. Miguel Rosales, Chairman of the Association of Ría de Vigo Fishermen.
- > Mr. Eugenio Yokota, Chairman of the Association of Mussel Producers in Calbuco, Chile.
- 18.00 - 19.00 hs INNOVATION AND TECHNOLOGY IN THE FISH AND SEAFOOD PROCESSING INDUSTRY
- > Mr. Philippe Paquette, Ofimer, France.
- > D. Marcos Campo, Research and Development Manager of Hermasa.
- > D. Antonio Cuevas, Research and Development Manager of Grupo Calvo.
- 19.00 - 19.30 hs *Closing ceremony*



## FICHA DE PRE-INSCRIPCIÓN\_ pre-Registration form

NOMBRE Y APELLIDOS\_ name and surname

EMPRESA\_ company

ACTIVIDAD DE LA EMPRESA\_ type of business of the company

CARGO\_ position

DIRECCIÓN\_ address

PROVINCIA\_ country

E-MAIL\_

CIIF\_ fiscal code

C.P.\_ postal code

LOCALIDAD\_ location

FAX\_

TELÉFONO\_ phone

WEB SITE\_

se  
gun  
da

CONFERENCIA MUNDIAL  
DE LAS CONSERVAS DE PESCADOS Y MARISCOS

second WORLDWIDE CONFERENCE ON FISH AND SEAFOOD CANNING

Vigo 2007

10 y 11 de septiembre de 2007 | 10<sup>th</sup> & 11<sup>th</sup> september 2007

**CUOTA.**  
Inscripciones recibidas antes del 31 de Agosto del 2007: 300 Euros (IVA inc.)  
Inscripciones recibidas del 1 al 5 de Septiembre del 2007: 450 Euros (IVA inc.)  
La cuota de inscripción incluye la entrega de documentación, viajes y almuerzos.

**PAGO.**  
Envíandole la presente ficha de inscripción acompañada de uno de estos justificantes de pago:

1. Fotocopia de la transferencia bancaria realizada a:  
CAIXANOVIA O.P. Vigo, C.C.C.: 2060 0000 74 0040232639  
IBAN: ES48 2060 0000 7400 4023 2639 - SWIFT: CAIVES2V  
Las inscripciones que no adjuntan dicha fotocopia no serán seleccionadas. La cuota debe recibirse libre de gastos bancarios para el beneficiario, por lo que estos gastos serán cubiertos por el festeñente a la Conferencia. Esta documentación se puede enviar:

ANFACO (la Conferencia Mundial de las Conservas de Pescados y Mariscos Vigo 2007) Apto. 269 - 36201, Vigo.  
Por fax: 34-986-469269

2. Cheque nominativo.

Por Correo: a la dirección anteriormente reseñada.  
**IMPORTANTE.** No se garantiza la confirmación de las inscripciones recibidas con posterioridad al 5 de Septiembre del 2007, ni aquellas que no justifiquen debidamente el pago.

Por favor, rellenar esta ficha y enviarla conjuntamente con el justificante del pago, según la forma de pago elegida.

Más información:  
ANFACO  
Tel.: 34-986-469 301 / Fax: 34-986-469 269  
e-mail: jcastro@anfaco.es

**CONFERENCE FEE.**  
Registrations received before 31<sup>st</sup> August: 300 Euros (Vat included)  
Registrations received 1<sup>st</sup> - 5<sup>th</sup> September: 450 Euros (Vat included)

The inscription fee includes documentation, coffees and buffets.

**PAYMENT**  
Returning this registration form and one of the supporting documents of payment:

1. Transfer bank photocopy (The bank codes are)

CAIXANOVIA O.P. Vigo, C.C.C.: 2060 0000 74 0040232639  
IBAN: ES48 2060 0000 7400 4023 2639 - SWIFT: CAIVES2V  
Registrations returned without transfer bank photocopy will not be accepted.  
Fee must be received free from bank transfer charges, which are to be covered by the conference participant.

ANFACO (la Conferencia Mundial de las Conservas de Pescados y Mariscos Vigo 2007) Apto. 269 - 36201, Vigo.  
Por fax: 34-986-469 269

2. Cheque made out to ANFACO and sent to the address previously specified.

**IMPORTANT.** ANFACO do not guarantee the registration form confirmations received after 5<sup>th</sup> September 2007 or returned without the required supporting document of payment.

Please, complete and return this registration form with the required supporting document of payment according to the selected payment option.

**More information:**  
ANFACO, José Carlos Castro  
Tel.: 34-986-469 301 / Fax: 34-986-469 269  
e-mail: jcastro@anfaco.es